



## *USE & CARE INSTRUCTIONS*

**TC-2**



Item pictured may differ from actual product

El artículo ilustrado puede diferir del producto real

Il est possible que l'article sur la photo soit différent du produit réel

## ENGLISH

---

Please read the following instructions before using your new Andis clipper/trimmer. Give it the care that a fine precision-built instrument deserves and it will give you years of service.

### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following: **Read all instructions before using the Andis clipper/trimmer.**

#### **DANGER: To reduce the risk of electric shock:**

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not use while bathing or in a shower.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
4. Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
5. Unplug this appliance before cleaning, removing or assembling parts.
6. During use, do not place or leave the appliance where it is expected to be subject to damage by an animal, or exposed to weather.
7. Plug cord directly into receptacle – do not use an extension cord.

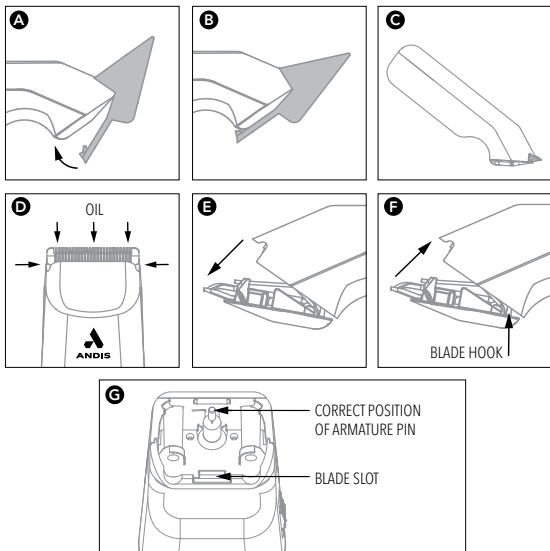
#### **WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:**

1. An appliance should never be left unattended when plugged in.
2. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or individuals with certain disabilities.

3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Andis.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to an Andis authorized service station for examination and repair.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never drop or insert any object into any opening.
7. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. Do not use this appliance with a damaged or broken blade or comb, as injury to the skin may occur.
9. To disconnect turn control to "Off" then remove plug from outlet.
10. Before plugging in, read the information about dual voltage contained in the "Operating Instructions" section of this manual.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
12. Keep the appliance dry.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**THIS PRODUCT INTENDED FOR HOUSEHOLD USE**



### CLIPPING/TRIMMING GUIDE

Description	Trimming Direction	Approximate Length of Cut
Standard Andis Blade	With hair grain Against hair grain	1/16" (1.6 mm) 1/32" (0.8 mm)
1/16" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	3/16" (4.8 mm) 3/32" (2.4 mm)
1/8" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	1/4" (6.4 mm) 1/8" (3.2 mm)
1/4" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)
3/8" Attachment Comb	With hair grain Against hair grain	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)

# OPERATING INSTRUCTIONS

Plug cord into electrical outlet, operate at 100-240V, 50/60 Hz cycle AC electrical current or as noted on the unit. To start clipper/trimmer move switch button to "On" (-) position; to stop, move switch button back to original (O) position. After using your Andis clipper/trimmer, re-wrap cord loosely and store in a safe place. For care of the cord, untwist it while in use.

## DUAL VOLTAGE

Confirm the voltage available at each overseas location before using the appliance. For connection to a 240V supply, use an attachment plug adapter of the proper configuration for the power supply receptacle.

## USING THE ATTACHMENT COMBS

You can set the blades for a longer cut by using any of the attachment combs made for your Andis clipper/trimmer. The combs mount easily; simply slip the cutter blade teeth into comb and snap the comb down (Figures A & B). To remove, simply snap off. These attachment combs guide hair into the blades and give you precise control of hair lengths. The length of trim is indicated on the attachment comb. Use the chart to find the approximate lengths of cut. Different blade angles in relation to the skin, thickness and texture of the hair will vary the cutting length.

## USER MAINTENANCE

The internal mechanism of your clipper/trimmer has been permanently lubricated at the factory. Other than the recommended maintenance described in this manual, no other maintenance should be performed, except by Andis Company or an Andis authorized service station. **To find an Andis authorized service station near you log on to [andis.com](http://andis.com) or contact our customer service department at 1-800-558-9441.**

## BLADE TEMPERATURE

Due to the high speed nature of Andis clippers, please check for blade heat often, especially on close cutting blades. If blades are too hot, dip the blades only into Andis Blade Care Plus or apply Andis Cool Care Plus and then Andis Clipper Oil. If you have a detachable blade unit, you can change your blade in order to maintain a comfortable temperature.

## CARE AND SERVICING OF YOUR ANDIS CLIPPER/TRIMMER BLADES

Blades should be oiled before, during, and after each use. If your clipper/trimmer blades leave streaks or slows down, it's a sure sign blades need oil. The clipper/trimmer should be held in position shown in Figure C to prevent oil from getting into motor. Place a few drops of Andis Clipper Oil on the front and side of the cutter blades (Figure D). Wipe excess oil off blades with a soft, dry cloth. Spray lubricants contain insufficient oil for good lubrication, but are an excellent clipper/trimmer coolant. Always replace broken or nicked blades to prevent injury. You can clean the excess hair from your blades by using a small brush or worn out tooth brush. To clean the blades we suggest to immerse the blades only into a shallow pan of Andis Blade Care Plus, while the clipper/trimmer is running. Any excess hair and dirt that has accumulated between the blades should come out. After cleaning, turn your clipper/trimmer off and dry blades with a soft, dry cloth and start clipping again.

## REMOVAL OF BLADE SET

To remove the blades, first unplug the clipper/trimmer from the electrical outlet. Hold the clipper/trimmer so that the blade teeth are pointing up. Press forward on blade (Figure E).

## REPLACEMENT OF BLADE SET

Align blade yoke armature pin in correct position before replacement of blade set (Figure G). To replace the blade, line up the bottom hook of blade set with the slot on the clipper/trimmer and snap into place (Figures F & G).

## CLIPPER/TRIMMER REPAIR SERVICE

When the blades of your Andis clipper/trimmer become dull after repeated use, it is advised to purchase a new set of blades available through your Andis supplier or through an Andis authorized service station. If you wish your clipper/trimmer to be serviced as well, it should be carefully packed and mailed either parcel post insured, or U.P.S. to any Andis authorized service station.

**CAUTION:** Never handle your Andis clipper/trimmer while you are operating a water faucet, and never hold your clipper under a water faucet or in water. There is danger of electrical shock and damage to your clipper. **Andis Company will not be responsible in case of injury due to this carelessness.**

## MANUFACTURER'S 12 MONTH LIMITED WARRANTY

This Andis product is warranted against defective material or workmanship for 12 months from the date of purchase. All express and implied warranties arising out of and applicable to the product by virtue of State law shall also be limited to 12 months from the date of purchase. Any Andis product determined by Andis to be defective in material or workmanship during the warranty period will be repaired or replaced, at Andis' sole discretion, without cost to the consumer for parts and labor. To qualify for this limited warranty, the defective product must be returned via parcel post insured or U.P.S., with proof of purchase to Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Please include a letter describing the nature of the problem.

Due to foreign matter sometimes found in hair and for other reasons, clipper blades or the resharpening of blades are not subject to this limited warranty. Andis will not be responsible for the replacement, cost of repairs, or alterations made to its products by any other person, agency or company. Except as stated above, Andis does not provide and expressly disclaims any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, or any other warranty of any kind whatsoever. Under no circumstances will Andis be responsible for incidental or consequential damages of any type, or for any liability arising out of the use of unauthorized attachments. Some states may not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.

Date Purchased \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

**To find an Andis Authorized Service Station near you log on to [andis.com](http://andis.com)  
or contact our customer service department: 1-800-558-9441**

### **WARNING: NO WARRANTY IF PURCHASED FROM UNAUTHORIZED SELLERS OF ANDIS PRODUCTS**

To ensure you are receiving an authentic, safe, quality product, you must purchase Andis products only through authorized sellers. Log on to [andis.com](http://andis.com) or contact our customer service department at 1-800-558-9441 (U.S.) to review a list of our authorized sellers. These sellers are approved or certified by our company. If you do not purchase through one of these companies, we cannot assure the authenticity or condition of any Andis products, nor can we offer our warranty and related services for any products purchased from an unauthorized seller. Any such warranty is void and any warranty claim made for a product purchased from an unauthorized seller will be denied. Any sale or use by these unauthorized sellers of our products, and the marketing images, logos, trademarks and copyrighted material on our products, is also unauthorized.

Lea las siguientes instrucciones antes de usar su nueva máquina de corte/ acabado Andis. Trate este aparato de precisión con el cuidado que se merece y le brindará un excelente funcionamiento durante años.

## PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar un artefacto eléctrico, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, que incluyen las siguientes: **Lea todas las instrucciones antes de usar la recortadora Andis.**

### **PELIGRO:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

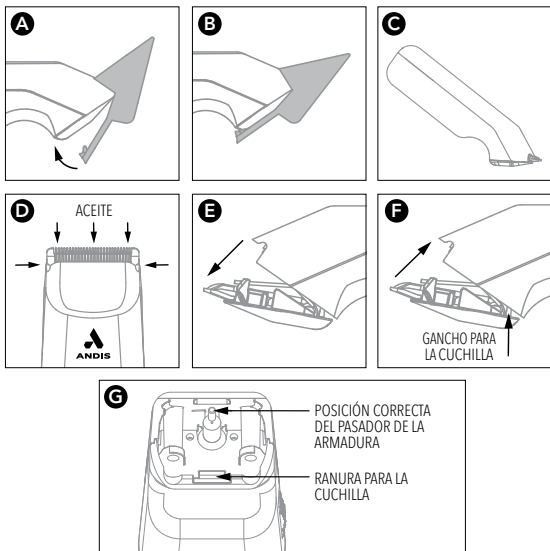
1. Si un artefacto se ha caído al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo inmediatamente.
2. No lo utilice al bañarse o ducharse.
3. No coloque ni almacene el artefacto donde pueda caerse en una bañera o un lavabo, o ser halado dentro de éstos. No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
4. Desenchufe siempre el aparato de la toma eléctrica inmediatamente después de su uso.
5. Desenchufe este artefacto antes de limpiar, desmontar o ensamblar las piezas.
6. Durante el uso, no coloque ni deje el aparato donde podría quedar sujeto a daños por parte de un animal, ni ni a la intemperie.
7. Enchufe el cargador directamente en el tomacorriente no use un cable alargador.

### **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas:

1. Un aparato nunca debe dejarse desatendido mientras está enchufado.



2. Es necesaria una supervisión atenta cuando este aparato sea usado por, en o cerca de niños o personas con ciertas discapacidades.
3. Utilice este aparato exclusivamente para el fin para el que ha sido concebido, tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Andis.
4. Nunca utilice este aparato si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o ha sufrido daños, o si ha entrado en contacto con el agua. Devuélvalo a una estación de servicio autorizado de Andis para su revisión y reparación.
5. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
6. Nunca deje caer el aparato ni inserte ningún objeto en ninguna de sus aberturas.
7. No lo utilice al aire libre, ni lo opere donde se estén usando productos en aerosol (nebulizados) o donde se esté administrando oxígeno.
8. No utilice este aparato con una cuchilla o peine dañado o roto, ya que se podrían ocasionar lesiones en la piel.
9. Para desconectar, coloque el control en la posición de apagado y luego saque el enchufe del tomacorriente.
10. Antes de enchufar el aparato, lea la información sobre el voltaje doble contenida en la sección Instrucciones de operación de este manual.
11. Este aparato no está concebido para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con una falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable por su seguridad les haya dado supervisión o instrucciones con respecto al uso del aparato. Es necesario supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
12. Mantenga el aparato seco.



GUÍA DE RECORTE		
Descripción	Dirección de corte	Longitud aproximada
Cuchilla Andis estándar	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	1/16" (1.6 mm) 1/32" (0.8 mm)
Peine accesorio de 1/16"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	3/16" (4.8 mm) 3/32" (2.4 mm)
Peine accesorio de 1/8"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	1/4" (6.4 mm) 1/8" (3.2 mm)
Peine accesorio de 1/4"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	3/8" (9.5 mm) 1/4" (6.4 mm)
Peine accesorio de 3/8"	Hacia el grano del pelo Contra el grano del pelo	1/2" (12.7 mm) 3/8" (9.5 mm)

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## ESTE PRODUCTO ESTÁ DESTINADO PARA USO EN EL HOGAR

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Enchufe en el tomacorriente eléctrico, opere a una corriente eléctrica alterna de 100-240 voltios y 50/60 ciclos, o según se indique en la unidad. Para encender la máquina de corte/acabado, ponga el interruptor en la posición de encendido (-); para detenerla, vuelva a poner el interruptor en la posición original (O). Después de utilizar la máquina de corte/acabado Andis, vuelva a enrollar el cable sin apretarlo y guárdela en un lugar seguro. Para cuidar del cable, desenróllelo durante el uso.

## VOLTAJE DOBLE

Confirme el voltaje disponible en cada ubicación en otros países antes de usar el aparato. Para conexión a una fuente de 240 voltios, use un adaptador de enchufe de la configuración correcta para el tomacorriente eléctrico.

## USO DE PEINES ACCESORIOS

Puede fijar las cuchillas para un corte más largo utilizando cualquiera de los peines accesorios fabricados para su máquina de corte/acabado Andis. Los peines se montan con facilidad; simplemente deslice los dientes de la cuchilla de la máquina de corte/acabado en el peine y enganche el peine, presionándolo hacia abajo (Figuras A & B). Para quitarlo, simplemente desengánchelo. Estos peines accesorios guían el pelo al interior de las cuchillas y le proporcionan un control preciso de las longitudes del pelo. La longitud del recorte se indica en el peine accesorio. Consulte las longitudes aproximadas de corte en la tabla. Al variar el ángulo de la cuchilla en relación con la piel, el grosor y la textura del pelo variará la longitud del corte.

## MANTENIMIENTO POR PARTE DEL USUARIO

El mecanismo interno de la máquina de corte/acabado ha sido lubricado de manera permanente en la fábrica. No debe realizarse ningún tipo de mantenimiento que no sea el mantenimiento recomendado en este manual, salvo por Andis Company o por un centro de servicio autorizado de Andis. **Para encontrar un centro de servicio autorizado cercano a su localidad, visite [andis.com](http://andis.com) o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441.**

## **TEMPERATURA DE LA CUCHILLA**

Debido a la naturaleza de alta velocidad de las máquinas de corte/acabado de Andis, verifique la temperatura de las cuchillas con frecuencia, especialmente en el caso de cuchillas de corte al ras. Si las cuchillas están demasiado calientes, remoje las cuchillas únicamente en Andis Blade Care Plus o aplique Andis Cool Care Plus y luego el aceite Andis para máquina de corte. Si tiene una unidad con cuchilla desmontable, puede cambiar la cuchilla para mantener una temperatura confortable.

## **CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE LAS CUCHILLAS DE SU MÁQUINA DE CORTE/ACABADO ANDIS**

Las cuchillas deben lubricarse antes, durante y después de cada uso. Si las cuchillas de su la máquina de corte acabado dejan rayas o si se reduce su velocidad, es un indicio certero de que necesitan aceite. La máquina de corte acabado debe sujetarse en la posición que se muestra en la Figura C para evitar que el aceite penetre en el motor. Coloque unas pocas gotas de aceite Andis para máquinas de corte en las partes frontal y lateral de las cuchillas cortadoras (Figura D). Limpie el exceso de aceite de las cuchillas usando un paño suave seco. Los lubricantes en aerosol contienen una cantidad insuficiente de aceite para lograr una buena lubricación, pero son un excelente refrigerante para la máquina de corte/acabado. Siempre reemplace las cuchillas rotas o melladas para evitar lesiones. Puede eliminar el pelo de sus cuchillas usando un cepillo pequeño o un cepillo de dientes gastado. Para limpiar las cuchillas, sugerimos sumergir sólo las cuchillas en una bandeja de poca profundidad de Andis Blade Care Plus, mientras la máquina de corte/acabado esté en funcionamiento. Debe eliminarse todo el pelo o suciedad que se hubiera acumulado entre las cuchillas. Después de la limpieza, apague la máquina de corte/acabado y seque las cuchillas con un paño suave y seco y comience a recortar una vez más.

## **DESMONTAJE DEL JUEGO DE CUCHILLAS**

Para desmontar las cuchillas, primero desenchufe la máquina de corte/acabado del tomacorriente eléctrico. Sujete la máquina de corte/acabado de modo que los dientes de la cuchilla queden orientados hacia arriba. Presione la cuchilla hacia adelante (Figura E).

## **REEMPLAZO DEL JUEGO DE CUCHILLAS**

Alinee el pasador de la armadura del yugo de la cuchilla en la posición correcta antes de reemplazar el juego de cuchillas (Figura G). Para reemplazar la cuchilla, alinee el gancho inferior del juego de cuchillas con la ranura de la máquina de corte/acabado y enganche en posición (Figuras F & G).

## SERVICIO DE REPARACIÓN PARA LA MÁQUINA DE CORTE/ACABADO

Cuando las cuchillas de su máquina de corte/acabado Andis pierdan el filo después de un uso repetido, se aconseja comprar un conjunto nuevo de cuchillas, disponible por medio de su proveedor Andis o por medio de un centro de servicio autorizado de Andis. Si también desea dar servicio a su máquina de corte/acabado, debe empacarla con cuidado y enviarla por correo asegurado o U.P.S. a cualquier centro de servicio autorizado de Andis.

**PRECAUCIÓN:** Nunca manipule la máquina de corte/acabado Andis mientras esté usando un grifo de agua corriente, y nunca sujete la máquina de corte/acabado bajo el chorro de un grifo, ni tampoco la sumerja en agua. Existe el peligro de una descarga eléctrica y de causar daños a la máquina de corte. **Andis Company no será responsable en el caso de lesión debido a este descuido.**

### GARANTÍA LIMITADA DE 12 MESES DE ANDIS

Este producto Andis está garantizado contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante 12 meses a partir de la fecha de compra. Todas las garantías expresas e implícitas que surjan de, y por virtud de, las leyes del Estado, también estarán limitadas a 12 meses a partir de la fecha de compra. Todo producto Andis que Andis determine como defectuoso en cuanto a los materiales o la mano de obra durante el período de garantía será reparado o reemplazado, a entera discreción de Andis, sin costo al consumidor por las piezas y la mano de obra requeridas. Para cumplir con los requisitos exigidos por esta garantía limitada, el producto defectuoso deberá devolverse como una encomienda asegurada o por medio de U.P.S., con evidencia de compra, a: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177, EE. UU. Sírvase incluir una carta que describa la naturaleza del problema.

Debido a la materia extraña que a veces se encuentra en el cabello y por otros motivos, ni las cuchillas de la máquina de corte ni el reafileado de las cuchillas están sujetos a esta garantía limitada. Andis no será responsable por el reemplazo, por el costo de reparaciones o por alteraciones hechas a sus productos por cualquier otra persona, agencia o compañía. Salvo lo indicado más arriba, Andis no proporciona y expresamente renuncia a cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular, o a cualquier otra garantía de cualquier tipo. Andis no será responsable bajo ninguna circunstancia por los daños incidentales o consecuenciales de ningún tipo, ni por cualquier tipo de responsabilidad que pudiera surgir debido al uso de accesorios no autorizados. Es posible que algunos estados no permitan la exclusión o limitación con respecto a daños incidentales o consecuenciales, de modo que la limitación o exclusión puede no aplicarse a su caso en particular.

Fecha de compra \_\_\_\_\_ Modelo \_\_\_\_\_

**Para encontrar un Centro de Servicio Autorizado de Andis cerca de su localidad, visite [andis.com](http://andis.com) o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente: 1-800-558-9441 (EE. UU.).**

### ADVERTENCIA: SIN GARANTÍA SI SE COMPRO DE VENDEDORES NO AUTORIZADOS DE PRODUCTOS ANDIS

Para asegurarse de recibir un producto auténtico, seguro, de calidad, deberá comprar los productos Andis únicamente por medio de vendedores autorizados. Visite [andis.com](http://andis.com) o póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-558-9441 (EE. UU.) para obtener una lista de nuestros vendedores autorizados. Estos vendedores están aprobados o certificados por nuestra compañía. Si no compra por medio de una de estas compañías, no podemos asegurar la autenticidad o el estado de los productos Andis ni tampoco podemos ofrecer nuestra garantía y servicios relacionados por cualquier producto comprado de un vendedor no autorizado. Toda garantía de este tipo será nula y se denegarán todos los reclamos bajo la garantía que se hagan por un producto comprado a un vendedor no autorizado. Tampoco se autoriza la venta o uso por parte de estos vendedores no autorizados de nuestros productos, así como de imágenes de marketing, logotipos, marcas comerciales y material con derechos de autor relacionados con nuestros productos.

Lire le mode d'emploi en entier avant d'utiliser la tondeuse Andis. Si cet appareil est traité comme un instrument de précision, il devrait donner des années de bons services.

### **MISES EN GARDE**

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours suivre certaines règles de sécurité. **Lire toutes les instructions avant d'utiliser la tondeuse Andis.**

**DANGER : Les consignes qui suivent permettent de réduire les risques d'électrocution.**

1. Ne pas tenter de récupérer un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
2. Ne pas utiliser cet appareil dans le bain ou sous la douche.
3. Ne pas déposer ni ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber dans un bain ou un évier. Ne pas mettre l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
4. Toujours débrancher l'appareil de la prise murale immédiatement après l'utilisation.
5. Débrancher l'appareil avant de le nettoyer, de le déplacer ou d'installer une pièce.
6. Pendant l'utilisation, ne pas mettre l'appareil à un endroit où il risque d'être endommagé par un animal ou exposé aux intempéries.
7. Brancher le chargeur directement sur la prise – ne pas utiliser de rallonge.

**AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution et de blessure :**

1. Ne jamais laisser un appareil branché sans surveillance.

2. Une supervision étroite est requise lorsque des enfants ou des personnes avec certaines invalidités utilisent l'appareil ou se trouvent à proximité.
3. Utiliser cet appareil seulement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par Andis.
4. Ne jamais utiliser l'appareil si son cordon ou sa fiche de branchement est endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Le retourner à un centre de réparation agréé par Andis pour examen et réparation.
5. Garder le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
6. Ne jamais insérer un objet quelconque dans une ouverture de l'appareil.
7. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur, dans un endroit où des aérosols sont employés ou encore dans un endroit où l'on administre de l'oxygène.
8. Pour éviter les blessures, ne pas utiliser des lames ou des guides de coupe cassés ou endommagés; cela pourrait abîmer la peau.
9. Pour débrancher l'appareil, mettre la commande sur arrêt, puis retirer la fiche de la prise secteur.
10. Avant de brancher, lire les instructions au sujet de la bitension comprise dans la section des instructions de ce manuel.
11. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants inclus) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf supervision ou instruction concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
12. Garder l'appareil au sec.

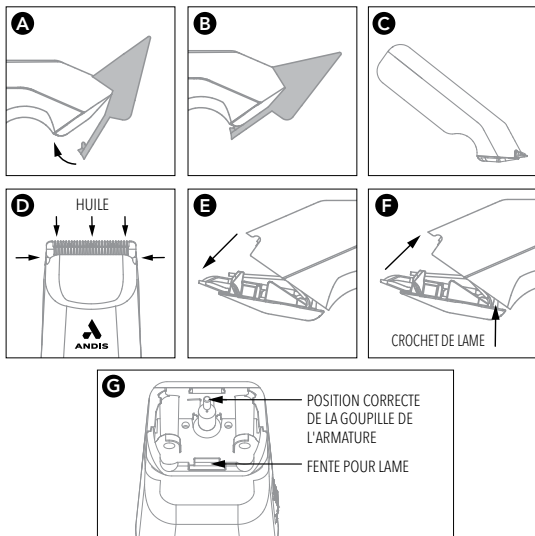


TABLEAU DE COUPE		
Description	Sens de la coupe	Longueur de coupe approx.
Lame Andis standard	Avec le grain Contre le grain	1/16 po (1.6 mm) 1/32 po (0.8 mm)
Guide de coupe 1/16 po	Avec le grain Contre le grain	3/16 po (4.8 mm) 3/32 po (2.4 mm)
Guide de coupe 1/8 po	Avec le grain Contre le grain	1/4 po (6.4 mm) 1/8 po (3.2 mm)
Guide de coupe 1/4 po	Avec le grain Contre le grain	3/8 po (9.5 mm) 1/4 po (6.4 mm)
Guide de coupe 3/8 po	Avec le grain Contre le grain	1/2 po (12.7 mm) 3/8 po (9.5 mm)



# CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE

### MODE D'EMPLOI

Brancher le cordon à une prise électrique et faire fonctionner à un courant de 100-240 volts, 50/60 cycle CA ou tel qu'indiquer sur l'appareil. Pour démarrer la tondeuse/tondeuse de finition, mettre le bouton de l'interrupteur à la position Marche (-), pour l'arrêter, mettre le bouton de commande à la position originale (O). Après avoir utilisé la tondeuse/tondeuse de finition Andis, enrouler le cordon sans serrer et ranger en lieu sûr. Pour préserver le cordon, déroulez-le en cours d'utilisation.

### BITENSION

Confirmer la tension secteur dans le pays avant d'utiliser l'appareil. Pour un branchement sur une alimentation de 240 V, utiliser un adaptateur correspondant à la prise secteur.

### MODE D'EMPLOI DES GUIDES DE COUPE

Vous pouvez régler les lames pour une coupe plus longue en utilisant un des guides de coupe prévus pour votre tondeuses/tondeuses de finition Andis. Ils se montent facilement sur la tondeuse/tondeuse de finition; il vous suffit de glisser les dents de la lame de coupe dans le guide de coupe et de rabattre ce dernier (Figures A & B). Pour l'enlever, détachez-le tout simplement. Ces guides de coupe guident les cheveux dans les lames de la tondeuse/tondeuse de finition et vous permettent de maîtriser parfaitement les longueurs de cheveux. La longueur de coupe est gravée sur le guide de coupe. Reportez-vous au tableau pour trouver les longueurs de coupe approximatives selon le guide utilisé. L'angle de la lame ainsi que l'épaisseur et la texture des cheveux ont une incidence sur la longueur de coupe.

### ENTRETIEN

Le mécanisme interne de la tondeuse/tondeuse de finition a été lubrifié en permanence à l'usine. Sauf pour les mesures d'entretien décrites dans ce mode d'emploi, tout entretien doit être confié à Andis ou à un centre de réparation agréé par Andis. **Pour le centre de SAV le plus proche, consulter le site [andis.com](http://andis.com) ou contacter notre service clientèle au : 1-800-558-9441.**

## **TEMPÉRATURE DE LA LAME**

Étant donné la grande vitesse des tondeuse/tondeuse de finitions de finition Andis, contrôler souvent la chaleur, surtout sur les lames qui coupent de près. Si les lames sont trop chaudes, tremper uniquement les lames dans de l'Andis Blade Care Plus ou appliquer de l'Andis Cool Care Plus, puis de l'huile pour tondeuse/tondeuse de finition Andis. Si vous avez une lame détachable, changez de lame pour maintenir une température confortable.

## **ENTRETIEN DES LAMES DE LA TONDEUSE/TONDEUSE DE FINITION ANDIS**

Les lames doivent être huilées avant, pendant et après chaque utilisation. Si les lames de la tondeuse/tondeuse de finition laissent des stries ou ralentissent, cela indique clairement qu'elles manquent d'huile. La tondeuse/tondeuse de finition doit être tenue dans la position indiquée (Figure C) afin que l'huile n'atteigne pas le moteur. Déposer quelques gouttes d'huile pour tondeuse/tondeuse de finition Andis sur l'avant et le côté des têtes de coupe (Figure D). Essuyer l'excès d'huile avec un chiffon doux et sec. Les lubrifiants en aérosol ne permettent pas d'appliquer suffisamment d'huile pour lubrifier correctement les lames, mais ce sont d'excellents agents de refroidissement pour des lames. Toujours remplacer les lames brisées ou ébréchées afin de prévenir les blessures. Enlever les poils qui adhèrent aux lames à l'aide d'une petite brosse ou d'une vieille brosse à dent. Pour nettoyer les lames, nous suggérons de les immerger dans un bac peu profond contenant de Andis Blade Care Plus, pendant que la tondeuse/tondeuse de finition fonctionne. Seules les lames doivent baigner dans l'huile. Cela devrait suffire pour enlever les poils et les saletés logées entre les lames. Après le nettoyage, arrêter la tondeuse/tondeuse de finition, assécher les lames avec un chiffon doux et sec, puis reprendre la coupe.

## **RETRAIT DU JEU DE LAMES**

Pour enlever les lames, débrancher d'abord la tondeuse/tondeuse de finition de la prise électrique.. Tenir la tondeuse/tondeuse de finition de sorte à ce que les dents soient tournées vers le haut. Appuyer sur la lame vers l'avant (Figure E).

## **REPLACEMENT DU JEU DE LAMES**

Bien aligner la goupille de l'armature de l'étrier de la lame avant de remplacer la lame (Figure G). Pour remplacer la lame, aligner le crochet inférieur de la lame sur la fente de la tondeuse/tondeuse de finition et enclencher (Figures F & G).

## SERVICE APRÈS-VENTE POUR LES LAMES ET TONDEUSES/ TONDEUSES DE FINITION

Dès que les lames de votre tondeuse/tondeuse de finition s'émoussent suite à une utilisation répétée, nous vous recommandons d'acheter un nouveau jeu de lames chez un fournisseur Andis ou dans un centre de SAV agréé par Andis. Pour faire réparer ou entretenir la tondeuse/tondeuse de finition, emballez celui-ci soigneusement et envoyez-le par colis postal assuré ou par UPS dans un centre de réparation agréé par Andis.

**ATTENTION :** Ne jamais manipuler la tondeuse/tondeuse de finition Andis tout en réglant le débit d'un robinet d'eau, la tenir sous un filet d'eau ni la plonger dans l'eau. De telles manœuvres présentent un risque d'électrocution et d'endommagement de la tondeuse. **Andis Company ne pourra être tenue responsable de blessures qui font suite à une négligence.**

### GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS D'ANDIS

Andis garantit ce produit à l'acheteur initial contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant 12 mois à compter de la date d'achat. Toutes les garanties expresses et implicites découlant du produit et applicables à celui-ci en vertu de la législation de l'État sont également limitées à 12 mois à compter de la date d'achat. Si, pendant la période de garantie, un produit Andis ne fonctionne pas correctement par suite d'un défaut de fabrication ou de matériau, Andis remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, le produit sans frais pour les pièces et la main-d'œuvre. Le produit défectueux doit être envoyé par colis postal assuré ou par UPS, accompagné d'une preuve d'achat, à : Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 États-Unis. Veuillez inclure une lettre décrivant la nature du problème.

Étant donné, entre autres, que les cheveux peuvent contenir des matières étrangères, ni les lames ni l'affûtage des lames ne sont compris dans cette garantie limitée. Andis ne sera pas responsable du remplacement, du coût des réparations ou des modifications apportées à ses produits par toute autre personne, agence ou société. À l'exception de ce qui est indiqué ci-dessus, Andis ne fournit pas et décline expressément toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, ou toute autre garantie de quelque nature que ce soit. En aucun cas, Andis ne sera responsable des dommages accessoires ou indirects de quelque type que ce soit, ou de toute responsabilité découlant de l'utilisation de pièces jointes non autorisées. Certains États n'autorisant pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou accessoires, il se peut que la limitation ou l'exclusion qui précède ne s'applique pas dans votre cas.

Date d'achat \_\_\_\_\_ Modèle \_\_\_\_\_

**Pour le centre de SAV autorisé le plus proche, consultez le site [andis.com](http://andis.com) ou contactez notre service clientèle au : 1 800 558-9441 (É.-U.).**

**AVERTISSEMENT : AUCUNE GARANTIE SI LES PRODUITS ANDIS SONT ACHETÉS AUPRÈS DE VENDEURS NON AUTORISÉS**

Pour vous assurer de recevoir un produit authentique, sécuritaire et de qualité, vous devez acheter les produits Andis uniquement par l'intermédiaire de vendeurs autorisés. Connectez-vous à [andis.com](http://andis.com) ou contactez notre service clientèle au 1 800 558-9441 (É.-U.) pour consulter la liste de nos vendeurs autorisés. Ces vendeurs sont agréés ou certifiés par notre société. Si vous n'achetez pas par l'intermédiaire de l'une de ces sociétés, nous ne pouvons pas garantir l'authenticité ou l'état des produits Andis, ni offrir notre garantie et nos services connexes pour tout produit acheté auprès d'un vendeur non autorisé. Toute garantie de ce type est nulle et toute demande de garantie faite pour un produit acheté auprès d'un vendeur non autorisé sera rejetée. Toute vente ou utilisation par ces vendeurs non autorisés de nos produits, ainsi que des images commerciales, logos, marques commerciales et matériel protégé par le droit d'auteur sur nos produits, est également non autorisée.



© 2021 ANDIS COMPANY  
1800 Renaissance Blvd. Sturtevant, WI 53177  
1-800-558-9441 | [info@andisco.com](mailto:info@andisco.com)

FORM #103562  
PRINTED IN CHINA  
FLAT SIZE: 7.2"W X 5.1"H  
FOLDED SIZE: 3.6"W X 5.1"H  
MIN SIZE: 3.4"W X 4.75"H

**ANDIS.COM** | *SINCE 1922*